



一般說明 GENERAL NOTES  
 1. 有關一般說明參閱圖號 KTE - G01.  
 FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. KTE - G01.

修改表					
TABLE OF AMENDMENTS					
日期	由	由	由	說明	
DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION	
09 JUN 2010	MKC	CH	PP	修訂項目 A20 至 A29 AMENDMENT ITEMS A20 TO A29 修訂位置圖 LOCATION PLAN AMENDED	
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

SIGNED  
 陳志恩 CHAN CHI YAN, HENRY  
 核准發出 APPROVED FOR ISSUE  
 路政署  
 鐵路拓展處處長(1)  
 GOVERNMENT ENGINEER/  
 RAILWAY DEVELOPMENT (1)  
 HIGHWAYS DEPARTMENT  
 11 JUN 2010  
 發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE  
**鐵路條例(第519章)**  
**- 觀塘線延伸**  
**總體規劃圖則 8頁的第4頁**  
 RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
 - KWUN TONG LINE EXTENSION  
 GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 4 OF 8

圖號 DRAWING NO. KTE-G04 比例 SCALE 1:1000 (A1)  
 或如顯示  
 OR AS SHOWN  
  
 香港特別行政區政府  
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
 SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
 路政署  
 HIGHWAYS DEPARTMENT  
 鐵路拓展處  
 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

圖例 LEGEND

方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME	擬建的行人天橋/有蓋行人通道 PROPOSED FOOTBRIDGE / COVERED WALKWAY
擬建的鐵路車站及其他鐵路設施 PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES	擬建的地下臨時建築通道 PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS
擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)	擬設置地盤設施的臨時施工區 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
擬建的鑽挖或掘鑽或掘鑽(地下) PROPOSED BORED / MINED / DRILL AND BLAST TUNNEL (UNDERGROUND)	擬用作興建鐵路設施的臨時工地 PROPOSED TEMPORARY WORKS SITES FOR CONSTRUCTION OF RAILWAY FACILITIES
擬採用明挖回填法興建的鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)	可能永久封閉的道路 ROADS WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES	可能在工程期間封閉的道路和行人徑 ROADS AND FOOTPATHS PROPOSED TO BE CLOSED DURING CONSTRUCTION
圖則修改 DRAWING REVISION	修訂範圍 AMENDMENT AREA
修訂參考編號(參考憲報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)	